32000R2550

21.11.2000 ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV L 292/7

NARIADENIE RADY (ES) č. 2550/2000
zo 17. novembra 2000,
ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) 1626/94, ustanovujúce určité technické opatrenia na ochranu morských zdrojov v Stredozemnom mori

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1626/94 z 27. júna 1994, ktorým sa ustanovujú určité technické opatrenia na ochranu morských zdrojov v Stredozemnom mori ([1]), najmä na jeho článok 3 ods. 1 a článok 6 ods. 1,

so zreteľom na návrh Komisie,

keďže:

(1) Článok 3 ods. 1 a článok 6 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1626/94 ustanovil určité technické ochranné opatrenia, ktoré boli vystavené derogujúcim podmienkam do 31. mája 2000, súvisiacim s určitými tradičnými spôsobmi rybolovu alebo s rybolovnými činnosťami.

(2) Rybolovné činnosti, ktoré momentálne čerpajú výhody z uvedených výnimiek, predstavujú veľmi významný príspevok k celkovému hospodárstvu veľkého počtu priemyselných odvetví spojených s rybolovom.

(3) Článok 2 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 1448/1999 z 24. júna 1999, zavádzajúceho prechodné opatrenia pre riadenie určitých spôsobov rybolovu v Stredozemnom mori a meniaceho a dopĺňajúceho nariadenie (ES) č. 1626/64 ([2]) určuje, že na základe všetkých relevantných vedeckých poznatkov má Komisia predložiť Rade návrh, ustanovujúci či môžu rybolovné činnosti pokryté uvedenými derogujúcimi podmienkami pokračovať a technické podmienky, ktoré by ich mali regulovať.

(4) Vedecký, technický a hospodársky výbor pre rybolov (STECF) vydal svoje stanovisko na biologický vplyv uvedených spôsobov rybolovu počas svojho plenárneho zasadnutia od 3. do 7. apríla 2000. Na základe informácií dostupných od STECF možno usudzovať, že nepriaznivý vplyv niektorých spôsobov rybolovu na zdroje možno zmierniť za určitých technických podmienok.

(5) Diskusia o spoločnej politike v oblasti rybolovu, ktorá sa uskutoční počas roku 2002, po správe prednesenej Komisiou na základe článku 14 ods. 2 nariadenia Rady (EHS) č. 3760/92 z 20. decembra 1992, ustanovujúcej systém spoločenstva pre rybolov a akvakultúru ([3]), poskytne základ pre dlhodobé riešenie tohoto a iných problémov určitých spôsobov rybolovu v Stredozemnom mori.

(6) Preto je vhodné zabezpečiť pokračovanie existujúcich výnimiek pre článok 3 ods. 1 a článok 6 ods. 1 až do 31. decembra 2002 za technických podmienok, zmierňujúcich vplyv spôsobov rybolovu na zdroje.

(7) Členské štáty by vnútroštátnou legislatívou mali regulovať uvedené technické podmienky v súlade s usmerneniami ustanovenými na základe rád STECF.

(8) V súlade s týmto by sa malo zmeniť a doplniť nariadenie (ES) č. 1626/94,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 1626/94 sa týmto mení a dopĺňa nasledovne:

1. V článku 3 ods. 1 sa druhý pododsek nahrádza nasledovným:

„Akékoľvek rybolovné zariadenie používané vo vzdialenosti od brehu menšej, ako je tá, ktorá je stanovená v prvom pododseku a používané v súlade s vnútroštátnym právom platným od 1. januára 1994, sa môže používať do 31. decembra 2002, pokiaľ Rada rozhodujúca o návrhu Komisie kvalifikovanou väčšinou, nerozhodne inak v zmysle vedeckých údajov, dokazujúcich, že ich používanie nemá negatívny vplyv na zdroje.“;

2. do článku 3 sa vkladá nasledovný odsek:

„1a. Používanie rybolovného zariadenia za podmienok, stanovených v 2. pododseku odseku 1 sa zakazuje, s výnimkou rybolovu vykonávaného s ‚gangui‘, v prípade že príslušný členský štát neschválil opatrenia, zabezpečujúce pre tieto spôsoby rybolovu, že:

— zákaz predpokladaný v odseku 3 nie je ohrozený,

— rybolov nezasahuje do činností plavidiel používajúcich iné zariadenie, ako vlečné siete, rybárske siete alebo iné podobné ťažné siete,

— rybolov je obmedzený na určité druhy, ktoré nepodliehajú minimálnej prístavnej veľkosti v súlade s článkom 8,

— rybolov je obmedzený takým spôsobom, že úlovky druhov spomenutých v prílohe IV sú minimálne,

([1]) Ú. v. ES L 171, 6.7.1994, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 812/2000 (Ú. v. ES L 100, 20.4.2000, s. 3).
([2]) Ú. v. ES L 167, 2.7.1999, s. 7.
([3]) Ú. v. ES L 389, 31.12.1992, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1181/98 (Ú. v. ES L 164, 9.6.1998, s. 1).

— plavidlá sú podriadené špeciálnym rybolovným povoleniam vydaným v súlade s nariadením Rady (ES) č. 1627/94 z 27. júna 1994, ktoré stanovuje všeobecné ustanovenia, týkajúce sa špeciálnych rybolovných povolení (*)

Tieto opatrenia sa oznamujú Komisii pred 31. decembrom 2000.

(*) Ú. v. ES L 171, 6.7.1994, s. 7.“;

3. V článku 6 ods. 1 sa dátum „31. máj 2000“ nahrádza dátumom „31. december 2002“;

4. Do článku 6 sa vkladá nasledujúci odsek:

„1a. Používanie rybolovného zariadenia za podmienok stanovených v druhom pododseku odseku 1 sa zakazuje v prípade, ak príslušný členský štát neschválil opatrenia, zabezpečujúce pre tieto spôsoby rybolovu, že:

— rybolov je obmedzený na vybrané druhy, ktoré nepodliehajú minimálnej prístavnej veľkosti v súlade s článkom 8,

— rybolov je obmedzený takým spôsobom, že úlovky druhov spomenutých v prílohe IV sú minimálne,

— plavidlá podliehajú špeciálnym rybolovným povoleniam, vydávaným v súlade s nariadením (ES) č. 1627/94.

Tieto opatrenia sa oznamujú Komisii pred 31. decembrom 2000.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť v deň jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Bude sa uplatňovať od 1. júna 2000

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 17. novembra 2000

Za Radu

predseda

J. GLAVANY